

特71

608

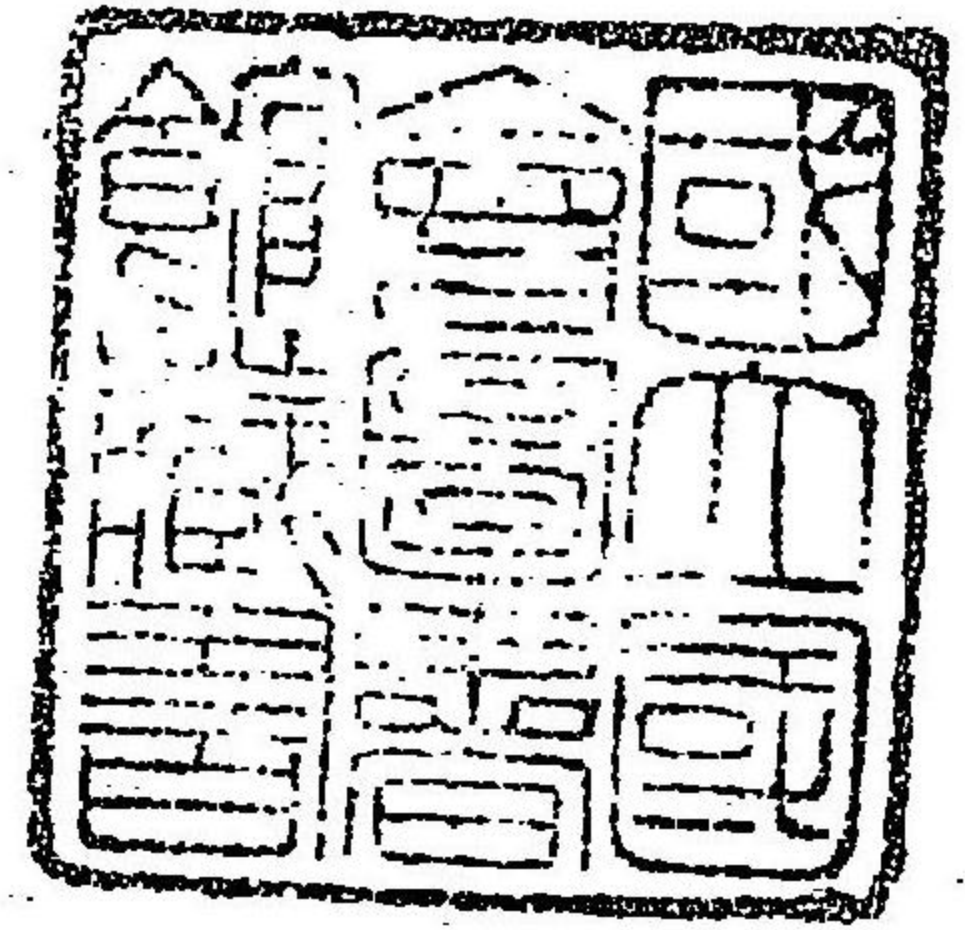
淨土  
真宗

三部經延書

觀經  
阿彌陀經

下

特71  
608



佛說觀無量壽經

宋之元嘉中二夏良耶舍譯

カクノゴトキワシキ、タマヘキ。ヒト、キ佛王

舍城者閣崛山ノウチニミシクテ。大比丘衆

千二百五十人トモナリキ。菩薩三万二千

アリキ。文殊師利法王子ヲシテ上首トス。

ソノトキニ王舍大城ニヒトリノ太子アリ。阿闍

世トナツケキ。調達悪友ノ教ニ隨順シテ。チノ

52. 6. 2  
77W20267

王頻婆娑羅ヲ。ヲサメトリテ。幽閉シテ七重  
 ノ室ノウチニオク。モロクノ群臣ヲ制シテ。ヒ  
 トリモユクコトヲエシメズ。クニノ大夫人アリ。  
 韋提希トナツク。大王ヲ恭敬シテ。澡浴清  
 淨ニシテ。酥蜜ヲモテ麩ニ和シテ。モテソノ身  
 ニヌリ。モロクノ瓔珞ノナカニ。蒲桃ノ漿ヲイシ  
 テ。ヒソカニモテ王ニス。ム。ソノトキ大王麩ヲ  
 食シ漿ヲノミテ。ミツヲモトメテクチヲス。グ。

クチヲス。グコトス。デニヲハリテ。合掌恭敬シ  
 テ。耆闍崛山ニムカヒテ。ハルカニ世尊ヲ禮シ  
 テ。コノ言ヲナサク。大目犍連ハ。コシロガ親友  
 ナリ。子ガハクハ慈悲ヲオコシテ。ワシニハ戒  
 ヲサツケヨト。トキニ目犍連。鷹隼ノトブガ  
 ゴトクシテ。トク王ノトコロニイタル。日カクノ  
 ゴトクシテ。王ニハ戒ヲサツク。世尊一タ。尊  
 者富樓那ヲツカハシテ。王ノタメニ法ヲトカシム。

カクノゴトキノトキノアヒダ。三七日ヲフルニ。  
王剽蜜ヲ食シ。法ヲキクコトヲウルガユヘニ。  
顔色和悦ナリ

トキニ阿闍世。守門ノモノニトハニク。チ、王  
イマニ存在セリヤト。トキニ守門ノヒト。マウ  
シテマウサク。大王。クニノ大夫人。ミニ剽蜜ヲ  
ヌリ。瓔珞ニ漿ヲイシテ。モテ王ニスラム。沙門  
目連オヨビ富樓那。ソラヨリシテキタリテ。王ノ

タメニ法ヲトカシム。禁制スベカラズト。トキニ阿  
闍世。コノ語ヲキハヨハリテ。ソノハ、ヨイカリ  
テイハニク。ワガハ、ハコシ賊ナリ。賊トトモタ  
リ。沙門ハ悪人ナリ。幻惑呪術ヲモテ。コノ  
悪王ヲシテ。多日ニ死セサラシム。スナハチ利  
劍ヲトリテ。ソノハ、ヲ害セントホチス。トキニ  
ヒトリノ臣アリ。ナヲバ月光トイフ。聰明ニシ  
テ多智ナリ。オヨビ老母下。王ノタメニ禮ヲ

ナシテ。マウシテマウサク。大王。臣キク毗陀論  
 經ニトカク。劫初ヨリコノカタ。モロクノ悪王  
 アリテ。國位ヲモサボルガユヘニ。ツノチ、ヲ殺  
 害セルコト。一万余人ナリ。イニダムカシニモ  
 キカズ。无道ニハ、ヲ害スルコトアルヲバ。王イ  
 マコノ殺逆ノ事ヲナサバ。刹利種ヲケガシテ。  
 臣キクニシノビズ。コシ梅陀羅ナリ。ヨロシク  
 コ、ニ住スベカラズ。トキニフタリノ大臣。コノ

コトバヲトキヲハリテ。テヲモテ劍ヲオサヘ  
 テ。卻行シテレリゾク。トキニ阿闍世驚怖  
 シ惶懼シテ。耆婆ニツゲテイハク。ナシチワカタ  
 メニセザランヤト。耆婆マウシテマウサク。大王  
 ツ、レミテハ、ヲ害スルコトナカシト。王コノ語  
 ヲキ、テ。懺悔シテタスケンコトヲモトム。スナハチ  
 劍ヲステハ。トシマリテ。ハ、ヲ害セス。内官ニ  
 語シテ。深宮ニ閑置シテ。マタイダサシメス。

トキニ韋提希井ダイケ。幽閑ユウケンセラシヲハリテ。愁憂シウウ憔悴ソイス。ハルカニ耆闍崛山ギキョククツセンニムカヒテ。佛ブチノタメニ禮レイヲナレテ。シカモコノ言ゴンヲナサク。如來ヨライ世尊セソン。ムカシノトキ。ツ子アニ阿難アナンヲツカハシテ。キタラシメテ。ワシヲ慰問井モンシタマヒキ。ワシイニ愁憂シウウス。世尊セソン威重イダウニシテ。ミタテマツルコトウルニヨシナシ。子ガハクハ目連モクレント尊者ソウジヤ阿難アナンヲツカハシメテ。ワカタメニアヒミセシメタマフベシ。コノ語ゴヲナシ

ヲハリテ。悲泣ヒキフウ雨涙ウウルシテ。ハルカニ佛ブツニムカヒテ禮レイシタテマツル。イニタカウベヲアゲザルアヒダニ。ソノトキ世尊セソン耆闍崛山ギキョククツセンニシテ。韋提希ダイケノ心シンノ所念ソヨナンヲシロシメシテ。スナハチ大目ダイモク捷連ケンレンオヨビ阿難アナンニ勅チクシテ。ソヲヨリキタラシメタマフ。佛ブチ耆闍崛山ギキョククツセンヨリ王宮ワウグウニ没モツシテイデタマフ。トキニ韋提希井ダイケ禮レイシヲハリテ。カウベヲアゲテ。世尊セソン釋迦牟尼佛カニニブツヲミタテマツル。身シンハ紫金コムジン色シキ

ニシテ。百寶ノ蓮華ニ坐シタヘリ。目連ハヒタリニ  
 ハンベリ。阿難ハヒギニアリ。釋林凡護世ノ諸天  
 虚空ノナカニアリテ。アノ子ク天華ヲフリテ。  
 モテ供養シタテマツル。トキニ韋提希。佛  
 世尊ヲミタテマツリテ。ミヅカラ瓔珞ヲタテ。  
 ミヲアゲテ地ニナグ。號泣シテ佛ニムカヒテウ  
 シテウサク。世尊。ワシムカシナニマツミアリテカ。  
 コノ惡子ヲ生ズル。世尊。タナニラノ因縁ニシ

テシテカ。提婆達多ト。トモニ眷屬タル。  
 ヤノ子ガハクハ世尊。ワカタメニヒロク憂惱ナキ  
 トコロヲトキタヘ。ワシマサニ往生スベシ。閻浮  
 提濁惡世ヲバ子ガハズ。コノ濁惡ノトコロニハ。  
 地獄餓鬼畜生。盈滿シテ不善ノトモガラオ  
 ホシ。子ガハクハワシ未來ニ惡聲ヲキカシ。惡  
 人ヲミシ。イマ世尊ニムカヒテ。五體ヲ地ニ  
 ゲテ。求哀シ懺悔ス。ヤノ子ガハクハ佛目。ワシ

二清淨ノ業所ヲ觀セシムルコトヲ。ヲシヘタヘド。  
ソノトキ世尊。眉間ノヒカリヲ。ハナチタラフ。  
ソノヒカリ金色ナリ。アノ子ク十方無量ノ世  
界ヲテラシテ。カヘリテ佛ノイタゞキニ住シテ。  
化シテ金臺トナリヌ。須彌山ノゴトシ。十方  
諸佛ノ淨妙ノ國土。ミナナカニオヒテ現ズ。  
アルヒハ國土アリ。七寶合成セリ。一々國土ア  
リ。モハラゴシ蓮華ナリ。一々國土アリ。自在

天宮ノゴトシ。一々國土アリ。玻璃鏡ノゴトシ。  
十方ノ國土。ミナナカニオヒテ現ズ。カクノゴトキ  
ラノ無量ノ諸佛ノ國土アリ。嚴顯ニシテミツ  
ベン。韋提希ヲシテミセシメタラフ。トキニ韋  
提希。佛ニウシテ。ハウサク。世尊。コノモロク  
ノ佛土。一々清淨ニシテ。ミナ光明アリトイヘ  
ドモ。ワシ一極樂世界ノ阿彌陀佛ノミモトニ  
ムシント子ガフ。ヤノ子ガハク世尊。ワシニ思惟



ヲヲレハタニハ。ワシニ正受ヲヲレハタニハ。  
 ソノトキニ世尊。スナハチ微笑シタニラニ。五色  
 ノヒカリアリテ。佛ノことクチヨリイツ。一ノヒカ  
 リ。頻婆娑女羅ノイタニキヲ。テラシタニラ。ソノト  
 キニ大王。幽閉ニアリトイヘドモ。心眼サハリ  
 ナクシテ。ハルカニ世尊ヲとタテマツリテ。頭面  
 ニ禮ヲナス。自然ニ増進シテ。阿那含ニナリキ。  
 ソノトキニ世尊。韋提希ニツゲタニハク。ナシテ

イニシシリヤイナヤ。阿彌陀佛。コノヲサリタニラ  
 コト。トヲカラズ。ナシチニサニ念ヲカケテ。アキラ  
 カニカノクニ。淨業成ジタニハルヒトヲ觀ズベ  
 シ。ワシイマナシチカタメニ。ヒロクモロクノタト  
 ヘヲトカン。マタ未來世ノ一切ノ凡夫。淨業  
 ヲ修セントオモハンモノヲシテ。西方極樂國  
 土ニ生ズルコトヲエシメン。カノクニハムニシントオ  
 モハンモノハ。マサニ福ヲ修スベシ。ヒトツニハ

父母ニ孝養シ。師長ニ奉事シ。慈心アリテ  
殺せず。十善業ヲ修ス。フタツニハ三歸ヲ受持  
シ。衆戒ヲ具足シ。威儀ヲオカサズ。ミツニハ菩  
提心ヲオコシ。フカク因果ヲ信ジ。大乘ヲ讀誦  
シ。行者ヲ勸進ス。カクノゴトキノ三事ヲナツ  
ケテ淨業トス。佛。韋提希ニツゲタマハク。ナン  
デイ。レシシヤイナヤ。コノ三種ノ業ハ。過去  
未來現在。三世ノ諸佛淨業ノ正因ナリ。

佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。アキラカニ  
キ。アキラカニキケ。ヨクコシヲ思念セヨ。如  
來イマ未來世ノ一切衆生煩惱ノ賊ノタメニ。  
害せラル。モノ。タメニ。清淨ノ業ヲトカシ。  
ヨキカナ韋提希。コノロヨクコノ事ヲトヘリ。阿  
難ナンチ。サニ受持シテ。ヒロク多衆ノタメニ。  
佛語ヲ宣説スベシ。如來イマ。韋提希オヨビ。  
未來世ノ一切衆生ヲシテ。西方極樂世界

ヲ觀<sup>ミ</sup>ゼンメンコトヲヲシヘン佛<sup>ブチリキ</sup>カヲモテノユヘニ。  
 マサニカノ清淨<sup>キヤウキヤウ</sup>ノ國土<sup>コクド</sup>ヲミルコト。明鏡<sup>メイキヤウ</sup>ヲトリテ。  
 ミヅカラ面像<sup>オモガタ</sup>ヲミルガゴトク。カノ國土<sup>コクド</sup>ノ極<sup>ゴク</sup>  
 妙<sup>メウ</sup>ノ樂事<sup>ラクジ</sup>ヲミルコトヲウベシ。心<sup>シン</sup>ノ歡喜<sup>クワンギ</sup>スル  
 ガユヘニ。トキニスナハチ無生法<sup>ムシヤウホフニ</sup>忍<sup>ニン</sup>ヲウベシ。  
 佛<sup>ブチ</sup>韋提希<sup>ガイケ</sup>ニツゲタマハク。ナンヂハコシ凡夫<sup>ボンブ</sup>ナリ。  
 心<sup>シン</sup>想<sup>ソウ</sup>羸劣<sup>レイリョウ</sup>ニシテ。イマダ天眼<sup>テンガン</sup>ヲエズ。トヲクミル  
 コトアタハズ。諸佛<sup>シヨブチニヨライ</sup>如來<sup>ニヨライ</sup>ハ。異<sup>イ</sup>ノ方便<sup>ハウベン</sup>ニシテ。

ナンヂヲシテ。ミルコトヲエシメタマフ。トキニ韋<sup>キ</sup>  
 提希<sup>ダイケ</sup>佛<sup>ブチ</sup>ニミウシテマウサク。世尊<sup>セソン</sup>。ワガゴトキハ  
 イマ。佛<sup>ブチリキ</sup>カヲモテノユヘニ。カノ國<sup>クニ</sup>ヲミツ。モシ佛<sup>ブチ</sup>  
 滅<sup>メチ</sup>ノ多<sup>タ</sup>ノ。モロクノ衆生<sup>シユジヤウ</sup>等<sup>トウ</sup>。濁惡<sup>ガクアク</sup>不善<sup>フゼン</sup>ニシ  
 テ。五<sup>ゴ</sup>苦<sup>ク</sup>ニセメラシム。イカニシテカ一<sup>イチ</sup>サニ阿<sup>ア</sup>  
 彌<sup>ミ</sup>陀<sup>ダ</sup>佛<sup>ブチ</sup>ノ極樂<sup>ゴクラク</sup>世界<sup>セカイ</sup>ヲミタテマツルベキト。  
 佛<sup>ブチ</sup>韋提希<sup>ガイケ</sup>ニツゲタマハク。ナンヂオヨビ衆生<sup>シユジヤウ</sup>。  
 マサニ心<sup>シン</sup>ヲモハラニシ。念<sup>ネン</sup>ヲ一<sup>イチ</sup>處<sup>トコロ</sup>ニカケテ。西<sup>サイ</sup>

見

方ヲオモフベシ。イカンガ想ヲナス。オホヨソ  
 想ヲナストイフハ。一切衆生。生盲ニアラズヨ  
 リハ。有目ノトモガラ。ミナ日没ヲモヨ。マサ  
 ニ想念ヲオコシテ。正坐西向シテ。アキラカニ  
 ヒヨ觀ジテ。心ヲシテ堅住ナラシメテ。專想  
 シテウツラザシ。ヒノイラントホツシテ。カタチ  
 ツヅミヲカケタルガゴトクナルヲミルベシ。ステニ  
 ヒヨミルコトヨハリナバ。目ヲトヂ目ヲヒラクニ。

ミナ明了ナラシメヨ。コレヲ日想トス。ナツケテ  
 初觀トイフ。  
 ツギニ水想ヲナセ。ミツノ澄清ナルヲミテ。  
 マタ明了ナラシメテ。分散ノコロナカシ。ステニ  
 ミツヲミヨハリナバ。マサニ氷想ヲオコスベシ。  
 コホリノ映徹セルヲミテ。瑠璃ノ想ヲナセヨ  
 想成ジヨハリテ。瑠璃地ノ内外映徹スル  
 ヲミル。シタニ金剛七寶ノ金幢アリテ。

瑠璃地ヲサゲタリ。ワノハタホコハ方ニシテ。  
八楞具足セリ。一一ノ方面ハ百寶ノ所成ナ  
リ。一一ノ寶珠ニ千ノ光明アリ。一一ノ光明  
八万四千色ナリ。瑠璃地ニ映ズルコト。億千ノ  
ヒノゴトシ。ツブサニミルベカラズ。瑠璃地ノウ  
ヘニ。黄金ノナハヲモテ雜廁間錯シ。七寶ヲ  
モテサカヒテ。分齊分明ナリ。一一ノタカラノ  
ウチニ。五百色ノヒカリアリ。ソノヒカリハナノ

ゴトク。夕星月ノ虚空ニ懸處スルニニタリ。  
光明臺トナル。樓閣千カニシテ。百寶合成ス。  
臺ノ兩邊ニオヒテ。オノノ百億ノ華幢ア  
リ。無量ノ樂器ヲモテ莊嚴トス。八種ノ清  
風。光明ヨリイヅ。コノ樂器ヲ鼓スルニ。苦空  
无常无我ノコエヲ演説ス。コシヲ水想トシ。  
第二ノ觀トナツク。  
コノ想成スルトキ。一一ニコシヲ觀ジテ。キハメ

テ了了ナラシメヨ。閉目開目ニ。散失せしメ  
ザシ。ヤ、睡時ヲソヅキテ。ツ子ニコノコトヲ憶  
せヨ。カクゴトクオモフモノヲ。ナツケテホミ  
極樂國地ヲミルトス。モシニ昧ヲエツレバ。カノ  
國地ヲミルコト。了了分明ナリ。ツブサニトク  
ベカラス。コレヲ地想トス。第三ノ觀トナツク。  
佛阿難ニツゲタマハク。ナンヂ佛語ヲタモチテ。  
未來世ノ一切大衆ノ。昔ヲマヌガシントオモハ

ンモノ、タメニ。コノ觀地ノ法ヲトケ。モシコノ  
地ヲ觀ズルモノハ。八十億劫ノ生死ノツミヲ  
ノゾク。ミヲステ、他世ニカナラス淨國ニ生  
ズベシ。心ニウタガヒナキコトヲエヨ。コノ  
觀ヲナスヲバ。ナツケテ正觀トス。モシ他觀  
スルヲバ。ナツケテ邪觀トス。  
佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。地想成  
ジヲハリナバ。ツギニ寶樹ヲ觀ゼヨ。寶樹ヲ

見

觀井チクゼバ。一一井チクニコシヲ觀井チクジテ。七重シチダウギヤウジエ行樹ノ想サウヲ  
 ナセ。一一井チクノウエキノタカサハ千ハツセン由旬コジツナラン。  
 ツノモロクノ寶樹ホウジュ。七寶シチポウノ華葉ケウエウ。具足グソクせザル  
 コトナシ。一一井チクノ華葉ケウエウ。異寶イポウノイロヲナス。瑠璃ル  
 ノイロノウチヨリ。金色コムシキノヒカリヲイダシ。玻ハ  
 璃リノイロノウチヨリ。紅色コウシキノヒカリヲイダシ。  
 瑪瑙メノウノイロノウチヨリ。碑シヤコ磔コノヒカリヲイダシ。  
 碑シヤコ磔コノイロノウチヨリ。綠リョウ真珠シンジュノヒカリヲイダス。

珊瑚サンゴ琥珀コハク。一切シチエノ衆寶ボウヲモテ映飾エイジキトス。妙メウ  
 真珠シンジュ網ワウ。ウエキノウヘニ彌覆ミフセリ。一一井チクノウエキ  
 ノウヘニ七重シチチウノ網ワウアリ。一一井チクノ網ワウノアヒタニ。五百ゴヒヤク  
 億オウノ妙華メウケノ宮殿クウデンアリ。梵王ホウワウ宮クウノゴトシ。モロク  
 ノ天テン童子ドウジ。自然ジゼンニナカニアリ。一一井チクノ童子ドウジ。五ゴ  
 百億ヒヤクオウノ釋迦シヤカ毗楞伽ヒリョウガ摩尼マニ寶ポウヲモテ瓔珞エイラクトス。  
 ワノ摩尼マニノヒカリ。百由旬ヒヤクユジツヲテラス。ナヲシ  
 百億ヒヤクオウノ日月ニチグツヲ和合ワガフセルガゴトシ。ツブサニナ

見

一日

ツクベカラス。衆寶間錯シテ。イロノナカニスグ  
 シタルモノナリ。コノモロクノ寶樹。行行ア  
 ヒアタリ。葉葉アヒチカシ。モロクノ葉ノア  
 セタニオヒテ。モロクノ妙華ヲ生ズ。ハナノ  
 ウヘニ自然ニ。七寶ノコノミアリ。一一ノ樹葉  
 縦廣正等ニシテ。二十五由旬ナリ。ワノハ千  
 色ニシテ。百種ノ畫アリ。天ノ瓔珞ノゴトシ。  
 モロクノ妙華アリ。閻浮檀金ノイロヲチス。旋

火輪ノゴトシ。ハノアヒタニ婉轉ス。モロクノ  
 コノミヲ涌生ス。帝釋ノカメノゴトシ。大光  
 明アリ。化シテ幢幡トナル。无量ノ寶蓋アリ。  
 コノ寶蓋ノナカニ。三千大千世界ノ一切ノ佛事ヲ  
 映現ス。十方ノ佛國。マタナカニオヒテ現ブ。  
 コノウエキヲミヲハリテ。マタサニ次第ニ。一一  
 ニコシヲ觀ズベシ。樹莖枝葉華果ヲ觀見シテ。  
 コノ分明ナラシメヨ。コシヲ樹想トス。第四ノ



觀トナツク。

ツギニ、サニ、ツツオモフベシ。こつツオモハハ。  
 極樂國土ニハ。ヤツノ池水アリ。一一ノ池水。  
 七寶ノ所成ナリ。フノタカラ柔軟ナリ。如  
 意珠王ヨリ生ズ。ワカシテ十四支トナル。二  
 ノエタ。七寶ノイロヲナセリ。黄金ヲこつ  
 トス。こつツノシタニ。こナ雜色ノ金剛ヲモテ。  
 モテソコノイサゴトス。一一ノこつツノナカニ。六十

億ノ七寶ノ蓮華アリ。一一ノ蓮華。團圓正  
 等ニシテ。十二由旬ナリ。ワノ摩尼水ハナノ  
 アヒタニ流注シテ。ウエキヲメグリテ上下ス。  
 ワノコエ微妙ニシテ。苦空无常无我諸波羅  
 蜜ヲ演說ス。一々諸佛ノ相好ヲ讚歎スルモノ  
 アリ。如意珠王ヨリ。金色微妙ノ光明ヲ涌出  
 ス。ワノヒカリ化シテ百寶色ノトリトナル。和  
 鳴哀雅ニシテ。ツ子ニ念佛念法念僧ヲ讚ス。

コシヲハ功徳水ノ想トシ。第五ノ觀ト名ツク。  
衆寶國土ノ一一ノ界上ニ。五百億ノ寶樓閣  
アリ。ソノ樓閣ノウチニ。无量ノ諸天アリ。天ノ  
妓樂ヲナス。一々樂器アリ。虚空ニ懸  
處ス。天ノ寶幢ノゴトシ。鼓セザルニオノヅ  
カラナルハコノ衆音ノナカニ。ミナ念佛念法念  
比丘僧ヲトク。コノ想ヲ成ジヲハルヲ。ナツケ  
テホシ極樂世界ノ寶樹寶地寶池ヲミルト

ス。コシヲ總觀想トス。第六ノ觀トナツク。モ  
シコシヲミルモノハ。无量億劫ノ極重ノ惡業  
ヲノヅク。命終ノノチニ。カナラズカノクニ。生  
ズ。コノ觀ヲナスヲバ。ナツケテ正觀トス。モシ  
他觀スルヲバ。ナツケテ邪觀トス。佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。アキラカニ  
キハ。アキラカニキケ。ヨクコシヲ思念セヨ。佛  
マサニナンチガタメニ。苦惱ヲノゾク法ヲ。分別

ン解説スベシ。ナンタチ憶持シテ。ヒロク大衆ノ  
 タスニ分別シ解説スベシ。コノ語ヲトキタマフ  
 トキ。无量壽佛。空中ニ住立シタマフ。觀  
 世音大勢至。コノフタリノ大士。左右ニ侍立  
 セリ。光明熾盛ニシテ。ツブサニミルベカラス。  
 百千ノ閻浮檀金色モ。タトヘトスルコトヲエシ  
 トキニ韋提希。无量壽佛ヲミタテツリヲハ  
 リテ。接足作禮シテ。佛ニフシテマフサク世

尊。ワレハイマ佛カニヨルガユヘニ。无量壽佛オ  
 ヨビニ菩薩ヲミタテツルコトヲエツ。未來ノ  
 衆生ハ。マサニイカニシテカ。无量壽佛オヨビニ  
 菩薩ヲミタテツルベキヤ。佛韋提希ニツケ  
 タマハク。カノ佛ヲミントオモハク。マサニ想念ヲ  
 オコスベシ。七寶ノ地ノウヘニオヒテ。蓮華ノ想  
 ヲナセ。ソノ蓮華ノ一ノ葉ヲシテ。百寶ノイ  
 ロヲナサンヌヨ。八万四千ノ脈アリ。ナラシ天

ノ畫ノゴトシ。脈ニ八万四千ノヒカリアリ。アノ  
分明ニミナミルコトヲエシメヨ。華葉ノチ井  
サキハ。縦廣二百五十由旬ナリ。カクノゴト  
キノ蓮華ニ。八万四千ノ葉アリ。一一ノ葉ノアヒ  
タニ。オノク百億ノ摩尼珠王アリ。モテ映飾  
トス。一一ノ摩尼。千ノ光明ヲハナツ。ソノヒカリ  
蓋ノゴトシ。七寶合成シテ。アノ子ク地上ニオホ  
ヘリ。釋迦毗楞伽寶ヲモテ。ソノ臺トス。コノ

蓮華臺ハ。八万ノ金剛ト。甄叔迦寶ト。梵摩尼  
寶ト。妙真珠網ヲモテ交飾トス。ソノ臺ノ  
ウヘニオヒテ。自然ニ四柱ノ寶幢アリ。一一ノ  
寶幢。百千万億ノ須彌山ノゴトシ。幢上ノ寶  
幔ハ。夜摩天宮ノゴトシ。五百億ノ微妙ノ  
寶珠アリテ。モテ映飾トス。一一ノ寶珠ニ。八  
万四千ノヒカリアリ。一一ノヒカリ。八万四千ノ  
異種ノ金色ヲナス。一一ノ金色。ソノ寶土ニ

見

トシ

徧ス。處處ニ變化シテ。オノノク異相ヲナス。  
 アルヒハ金剛臺トナリ。アルヒハ真珠網トナリ。  
 アルヒハ雜華雲トナル。十方面ニオヒテ。ユハ  
 ロニシタカヒテノ變現シテ。佛事ヲ施作ス。コシ  
 ヲ華座ノ想トス。第七ノ觀トナツク。佛阿  
 難ニツケタタハク。カクノゴトキノ妙華ハ。コシ  
 モト法藏比丘ノ願カノ所成ナリ。モレカノ  
 佛ヲ念ゼントオモハシ。一サニツゴノ華座ノ

想ヲナスベシ。コノ想ヲナサントキ。雜觀スル  
 コトヲエサシ。一ニナニニヨリヲ觀スベシ。一ニ  
 ノ葉。一ノ珠。一ノ光。一ノ臺。一ノ幢。一ノ  
 分明ナラシメテ。カシモノナカニオヒテ。ミツカラ  
 面像ヲミルガコトクセヨ。コノ想成スレハ。五方  
 劫ノ生死ノツミヲ滅除ス。必定シテ。一サニ極  
 樂世界ニ生ズベシ。コノ觀ヲナスヲバ。ナツケテ  
 正觀トス。モレ他觀スルヲバ。ナツケテ邪觀トス。

佛阿難オヨヒ韋提希ニツゲタマハク。コノ事ヲ  
 ミヲハリテ。ツギニ、サニ佛ヲオモフベシ。ユエハ  
 イカシ。諸佛如來ハ。コシ法界ノ身ナリ。一切  
 衆生ノ。心想ノウチニイリタマヘリ。コノユエニ、サ  
 チラ。心ニ佛ヲオモフトキ。コノ心スナハチコシ  
 三十二相八十隨形好ナリ。コノ心作佛ス。コ  
 ノ心コシ佛ナリ。諸佛ノ正徧知海ハ。心想ヨ  
 リ生ス。コノユエニ、サニ一心ニ繫念シテ。アキ

ラカニカノ佛。多陀阿伽度阿羅訶三藐三  
 佛陀ヲ觀ズベシ。カノ佛ヲオモハンモノハ。マツ  
 一サニ像ヲオモフベシ。閉目開目ニ。ヒトツノ寶  
 像ノ。閻浮檀金色ノゴトクナルヲミヨ。カノ華  
 上ニ坐せリ。像ノ坐せルヲミヨハリテ。心眼  
 ヒラクコトヲウル。了了分明ニ。極樂國ノ七  
 寶莊嚴ノ。寶地寶池寶樹行列シ。諸天ノ寶  
 慢ソノウヘニ彌覆シ。衆寶羅網。虚空ノナ

見

カニニテテルヲヨ。カクノゴトキノ事ヲミルコト。キハメテ明了ナラシメテ。タナゴノウチヲミルガゴトクセヨ。コノ事ヲミハリナバ。マタサニサラニ。ヒトツノ大蓮華ヲナシテ。佛ノ左邊ニオケ。サキノ蓮華ノゴトク。ヒトシクシテ異アルコトナシ。マタヒトツノ大蓮華ヲナシテ。佛ノ右邊ニオケ。ヒトリノ觀世音菩薩ノ像ノ。ヒダリノ華座ニ坐せリトオモヘ。マ

タ金光ヲハナツコト。サキノゴトクシテ。コトナルコトナシ。ヒトリノ大勢至菩薩ノ像ニキノ華座ニ坐せリトオモフベシ。コノ想成ズルトキ。佛菩薩ノ像ニナ光明ヲハナツ。ソノヒカリ金色ニシテ。モロクノ寶樹ヲテラス。一ノ樹下ニ。マタツノ蓮華アリ。モロクノ蓮華ノウヘニ。オノク一佛二菩薩ノ像ニシテ。カノクニ遍満ス。コノ想成ズルトキ。行

見

二二

者一サニ。水流光明オヨビ。モロクノ寶樹。鳥  
 鴈鴛鴦ノ。ミナ妙法ヲトクヲキクベシ。出定  
 入定ニツ子ニ妙法ヲキカン。行者ノ所聞出定  
 トキ。憶持シテステザシ。修多羅ト合せシメヨ。  
 モレ合せザルヲバ。ナツケテ妄想トス。モレ合スルコ  
 トアラシバ。ナツケテ麤想ニ極樂世界ヲミ  
 ルトス。コレヲ像想トス。第八ノ觀トナツク。コ  
 觀ヲナスモノハ。无量億劫ノ生死ノツミヲノツ

ク。現身ノナカニオヒテ。念佛三昧ヲウ。  
 佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。コノ想  
 成ジヨハリナバ。ツギニマサニサラニ无量壽佛  
 ノ身相光明ヲ觀ズベシ。阿難マサニシルベシ。  
 无量壽佛身ハ。百千万億ノ夜摩天閻浮檀  
 金色ノゴトシ。佛身ノタカサ。六十万億那由他  
 恒河沙由旬ナリ。眉間ノ白毫ハ。ミギニヌグ  
 リテ婉轉シテ。五須彌山ノゴトシ。佛眼ハ四



大海水ノゴトシ。青白分明ナリ。ミノモロク  
 ノ毛孔ヨリ。光明ヲ演出ス。須彌山ノゴトシ。  
 カノ佛ノ圓光ハ。百億ノ三千大千世界ノゴト  
 シ。圓光ノナカニオヒテ。百方億那由他恒  
 河沙ノ化佛マシマス。一一ノ化佛ニ。マタ衆多  
 無數ノ化菩薩マシマス。モテ侍者タリ。无量  
 壽佛ニ。八方四千ノ相マシマス。一一ノ相ニ。オ  
 オノ八方四千ノ隨形好アリ。一一ノ好ニ。マタ

八方四千ノ光明アリ。一一ノ光明アマ子ク十  
 方世界ヲテラス。念佛ノ衆生ヲ攝取シテ  
 ステタマハズ。ソノ光明相好オヨビ化佛。ソブ  
 サニトクベカラズ。タビマサニ憶想シテ。心眼ヲ  
 シテ。ミセシムベシ。コノ事ヲミルモノハ。スナハ  
 チ十方一切ノ諸佛ヲミタテマツル。諸佛ヲ  
 ミタテマツルヲモテノユヘニ。念佛三昧トナツク。  
 コノ觀ヲナスモノハ。一切ノ佛身ヲ觀スト

ナツク。佛身ヲ觀スルヲモテノユヘニ。マタ佛心  
ヲミル。佛心トハ大慈悲コレナリ。无缘ノ慈ヲ  
モテ。モロクノ衆生ヲ攝ス。コノ觀ヲナスモ  
ノハ。ミヲステ、他世ニ。諸佛ニヘニ生ジテ。  
無生忍ヲウ。コノユヘニ智者。一サニ心ヲカケテ。  
アキラカニ无量壽佛ヲ觀スベシ。无量壽佛  
ヲ觀ゼバ。ヒトツノ相好ヨリイシ。冬眉間ノ  
白毫ヲ觀ジテ。キハメテ明了ナラシメヨ眉

間ノ白毫ヲミシバ。八万四千ノ相好。自然ニ  
一サニ現スベシ。无量壽佛ヲミタテマツシバ。スナハ  
チ十方无量ノ諸佛ヲミタテマツルナリ。无量ノ  
諸佛ヲミタテマツルコトヲウルガユヘニ。諸佛現  
前ニ授記ス。コシヲ徧觀一切色身想トス。第  
九ノ觀トナツク。コノ觀ヲナスヨバ。ナツケテ正  
觀トス。モシ他觀スルヲバ。ナツケテ邪觀トス。  
佛阿難オヨビ韋提希ニツケタマハク。无量壽

佛ヲミタテツルコト。了了分明ナルコトヲ  
 リテ。ツギニタテサニ觀世音菩薩ヲ觀ズベ  
 シ。コノ菩薩ミタテ。八十万億那由他由  
 旬ナリ。ミ紫金金色ナリ。イタゞキニ肉髻ア  
 リ。ウナジニ圓光アリ。オモテオノノく百千由  
 旬ナリ。ソノ圓光ノナカニ。五百ノ化佛マシマ  
 ス。釋迦牟尼佛ノゴトシ。一一ノ化佛ニ。五百  
 ノ化菩薩无量ノ諸天アリテ。モテ侍者トセ

リ。舉身ノヒカリノナカニ。五道ノ衆生ノ  
 一切ノ色相。ミナナカニオヒテ現ズ。頂上ニ  
 毗楞伽摩尼寶ヲモテ天冠トス。ソノ天冠ノ  
 ナカニ。ヒトリノタテル化佛マシマス。タカサニ  
 十五由旬ナリ。觀世音菩薩ノオモテ。闍  
 浮檀金ノイロノゴトシ。眉間ノ毫相。七寶ノイ  
 ロヲソナヘタリ。八万四千種ノ光明ヲ流出ス。  
 一一ノ光明ニ。无量無數百千ノ化佛マシマス。

一井チク一クニ化佛。无ム數シユノ化菩薩クニボサチ。モテ侍者ジシヤトセリ。  
 變現ヘンゲン自在ジサイニシテ。十方世界ジツバウセカイニミテリ。タトハ  
 紅蓮華クワレンゲノイロゴトシ。八十億ハチジツオクノ光明クワウミヤウアリテ。  
 モテ瓔珞エウラクトセリ。ソノ瓔珞エウラクノナカニ。アミ子ク  
 一切イツセキノモロクノ莊嚴シヤウゴムノ事ヲ現ゲンズ。手ノタナ  
 ゴ、ロニ五百億ゴヒヤクオクノ雜蓮華ザフヒンゲノイロヲナス。ミテアノ  
 トヲノユビノハシ。一井チク一クニノユビノハシニ。八万四千ハチマンシセンノ  
 畫エアリ。ナヲシ印文インモンノゴトシ。一井チク一クニノ畫エニ。八万

四シセン千マンノイロアリ。一井チク一クニノイロニ。八万四千ハチマンシセンノヒカリア  
 リ。ソノヒカリ柔輦ニウナシニシテ。アミ子ク一切イツセキヲテラス。  
 コノ寶手ホウシュヲモテ。衆生シユシヤウヲ接引セツインス。アシヲアグル  
 トキ。アシノシタニ千輻輪センフクリンノ相サウアリ。自然ジゼンニ化  
 シテ五百億コヒヤクオクノ光明クワウミヤウ臺ダイトナル。アシヲサグルトキ。  
 金剛摩尼コムガウニノハナアリテ。一切イツセキニ布散フサンシテ。彌ミ  
 滿マンセザルコトナシ。ソノ餘ヨノ身相シニサウ。衆好具足シユカウジュク  
 セルコト。佛ブツノゴトクニシテ異イナシ。タ、頂上チヤウジヤウノ

肉髻ニクケイオヨビ无見頂ノ相ムケンテイノウサウ。世尊セソンニオヨバズ。コシ  
 ヲ觀世音菩薩ゼオムボサチノ。眞實色身シンジツシキニ想ヲ觀ズトス。  
 第十ノ觀トナヅク。佛阿難ブツアナンニツゲタマハクモシ  
 觀世音菩薩ケンゼオムボサチヲ觀ゼントオモフコトアラバ、マサ  
 ニコノ觀ヲナスベシ。コノ觀ヲナスモノハ。諸禍ショカ  
 ニアハズ。業障ゴウショウヲ淨除ス。无數劫ムスウキョウノ生死シヤウジノ罪  
 ヲノゾク。カクノゴトキノ菩薩ボサチ。タミソノナヲキ  
 クニ。无量ノ福ムリヤウフクヲウル。イカニイハンヤアキラカ

ニ觀ゼンヲヤモシ觀世音菩薩ゼオムボサチヲ觀ゼントオ  
 モフコトアラバ、一ツ頂上ノ肉髻ニクケイヲ觀セヨ。  
 ツギニ天冠テンクワンヲ觀セヨ。ソノ餘ノ衆相シュウサウ一々次第ダイ  
 ニユヒヲ觀ジテ。マタ明了メイリウナラシメテ。タナゴ、  
 ロノウチヲミルガコトクセヨ。コノ觀ヲナスヲバ。  
 ナツケテ正觀トス。モシ他觀タケンスルヲバ。ナツケテ  
 邪觀トス。  
 ツギニタマサニ。大勢至菩薩ダイセイシボサチヲ觀ズベシ。コノ

菩薩ノ身量大小。一々觀世音ノゴトシ。圓光ノオモテ。オノク二百二十五由旬ナリ。二百五十由旬ヲテラス。舉身ノ光明十方國ヲテラス。紫金色ヲナス。有緣ノ衆生。ミナコトクク。ミタテマツルコトヲウ。タミコノ菩薩ノ一毛孔ノヒカリヲミシバ。スナハチ十方无量諸佛ノ淨妙ノ光明ヲミタテマツル。コトヘニコノ菩薩ヲ號シテ无邊光トナツク。

智慧ノヒカリヲモテ。アマ子ク一切ヲテラシテ。三途ヲハナシムルニ。无上カヲエタリ。コトヘニコノ菩薩ヲ號シテ。大勢至トナツク。コノ菩薩ノ天冠ニ五百ノ寶華アリ。一一ノ寶華ニ。五百ノ寶臺アリ。一一ノ臺ノウチニ。十方諸佛ノ淨妙ノ國土。廣長ノ相アリ。ミナナカニオヒテ現ス。頂上ノ肉髻。鉢頭摩華ノゴトシ。肉髻ノウヘニオヒテ。ヒトツノ寶

瓶アリ。モロくノ光明ヲイシテ。アテ子ク佛  
 事ヲ現ズ。餘ノモロくノ身相。觀世音ノ  
 ゴトク。ヒトシクシテ。異アルゴトナシ。コノ菩  
 薩アルクトキニ。十方世界一切震動ス。地  
 動ノトコロニアタリテ。五百億ノ寶華アリ。  
 一ノ寶華ニ。莊嚴タカクアラハシテ。極樂  
 世界ノゴトシ。コノ菩薩坐スルトキ。七寶ノ  
 國土一時ニ動搖ス。下方ノ金光佛ノクニヨリ。

乃至上方ノ光明王佛ノクニマデ。ソノ中間ニ  
 オヒテ。无量塵數ナリ。分身ノ无量壽佛。分  
 身ノ觀世音大勢至。ミナコトぐク極樂國  
 土ニ雲集ス。空中ニ側塞シテ。蓮華座ニ坐  
 ス。妙法ヲ演說シテ。苦ノ衆生ヲ度ス。コノ  
 觀ヲナスヲバ。ナツケテ正觀トス。モシ他觀  
 スルヲバ。ナツケテ邪觀トス。大勢至菩薩ヲ  
 ミル。コシヲ大勢至ノ色身想ヲ觀ストス。

第十一ノ觀トナツク。コノ菩薩ヲ觀スルバ。无量劫阿僧祇ノ生死ノツミヲシテ。コノ觀ヲナセバ。胞胎ニ處セズ。ツ子ニ諸佛ノ淨妙ノ國土ニアツブ。コノ觀成ジテハルヲ。ナツクテ具足シテ。觀世音大勢至ヲ觀ストス。コノ事ヲヒルトキ。一サニ自心ヲオコシテ。西方極樂世界ニ生ジテ。蓮華ノナカニオヒテ。結跏趺坐シ。蓮華ノ合スルオモヒヲナシ。

蓮華ノヒラクルオモヒヲナスベシ。蓮華ノヒラクルトキ。五百色ノヒカリアリ。キタリテミヲテラス。眼目ヒラクトオモヘ。佛菩薩虚空ノナカニミテルヲヒルトオモヘ。氷鳥樹林オヨビ諸佛ノ所出ノ音聲。之ヲ妙法ヲノブ。十二部經ト合シテ。出定ノトキ。憶持シテ失セズ。コノ事ヲヒルハルヲ。无量壽佛ノ極樂世界ヲヒルトナツク。コレヲ普觀想ト



ス。第十二ノ觀トナヅク。无量壽佛。化身无  
數ナリ。觀世音大勢至ト。ツ子ニヨノ行人ノ  
トコロニ來至ス。

佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマク。モ心ヲ  
イタシテ。西方ニ生ゼントオモハンモノハ。マ  
ヅマサニピトツノ丈六ノ像ヲ觀ジテ。池水ノ  
ウヘニオクベシ。サキノ所説ノゴトキハ。无量  
壽佛ノ身量无边ニシテ。己凡夫ノ心カノ。

オヨフトコロニアラズ。シカルヲカノ如來ノ。  
宿願カノユヘニ。憶想スルコトアレバ。カナラズ  
成就スルコトヲウ。タゞ佛像ヲオモフニ。无  
量ノ福ヲウ。イカニイハンヤ。佛ノ具足ノ身  
相ヲ觀ゼンヲヤ。阿彌陀佛。神通如意ニ  
テ。十方ノクニオヒテ。變現自在ナリ。アル  
ヒハ大身ヲ現ジテ。虚空ノナカニミチ。アル  
ヒハ小身ヲ現ジテ。丈六八尺ナリ。所現ノ

見

三三三

カタチ。ミナ真金色ナリ。圓光ノ化佛。オヨ  
ビ寶蓮華ハ。カミノ所説ノゴトシ。觀世音菩薩  
オヨビ大勢至。一切處ニオヒテ身オナシ。衆  
生タゞ首相ヲこテ。コシ觀世音トシリ。コシ  
大勢至トシル。コソニ菩薩阿彌陀佛ヲタス  
ケテ。アマ子ク一切ヲ化ス。コシヲ雜觀想ト  
ス。第十三ノ觀トナツク。  
佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。上品上

生トイフハ。モレ衆生アリテ。カノクニ、ムニ  
シント願ズシバ。三種ノ心ヲオコシテ。スナハチ  
往生スナニラヲカミツトスル。ヒトツニハ至  
誠心。フタツニハ深心。ミツニハ回向發願心ナ  
リ。三心ヲ具スシバ。カナラズカノクニ、生ス。  
マタ三種ノ衆生アリテ。一サニ往生ヲウベシ。  
ナニラヲカミツトス。ヒトツニハ慈心ニシテコロ  
サズ。モロクノ戒行ヲ具ス。フタツニハ大乘

方等經典ヲ讀誦ス。ミツニハ六念ヲ修行ス。  
回向發願シテ。カノクニ、生ゼント願ズ。コノ  
功德ヲ具スルコト。一日乃至七日ニシテ。スナ  
ハチ往生ヲウ。カノクニ、生ズルトキ。コノヒト  
精進勇猛ナルガユヘニ。阿彌陀如來。觀世  
音大勢至。無數ノ化佛。百千ノ比丘。聲聞  
大衆。無數ノ諸天。七寶ノ宮殿ト。觀世音  
菩薩ハ。金剛臺ヲトリテ。大勢至菩薩ト。行

者ノヘニイタル。阿彌陀佛。大光明ヲハナチテ。  
行者ノ身ヲテラシタマフ。モロクノ菩薩ト。ミ  
テヲサツケテ迎接ス。觀世音大勢至。無數  
ノ菩薩ト。行者ヲ讚歎シテ。ソノ心ヲ勸進ス。  
行者ミヲハリテ。歡喜踊躍ス。ミツカラソノミヲ  
ミシバ。金剛臺ニ乘ジテ。佛後ニ隨從ス。彈指ノ  
アヒダノゴトクニ。カノクニ、往生ス。カノクニ、生  
ジヲハリテ。佛ノ色身ノ衆相。具足セルヲミタ

見

三十四

テマツル。モロクノ菩薩ノ色相具足セルヲミル。  
光明ノ寶林妙法ヲ演説ス。キ、ヲハリテスナ  
ハチ。无生法忍ヲサトル。須臾ノアヒタヲヘ  
テ。諸佛ニ歷事シ。十方界ニ徧シテ。諸佛ノ  
ミヘニオシテ。次第ニ授記セラル。本國ニ還  
到シテ。无量百千ノ陀羅尼門ヲウ。コレヲ上品  
上生ノモノトナゾク。  
上品中生トイフハ。カナラズシモ方等經典ヲ

受持シ讀誦セザレドモ。ヨク義趣ヲサトリ。第  
一義ニオヒテ。心驚動セズ。フカク因果ヲ  
信ジテ。大乘ヲ謗セズ。コノ功德ヲモテ。回  
向シテ。極樂國ニムマシント願求ス。コノ行ヲ  
行ズシバ。イノチヲハラント欲スルトキ。阿弥  
陀佛觀世音大勢至。无量ノ大衆ト。眷屬  
ニ圍繞セラシテ。紫金臺ヲ持シテ。行者ノマ  
ヘニイタル。ホメテイハク。法子ナンチ大乘ヲ

行<sup>ギヤウ</sup>ジ<sup>ダ</sup>第一<sup>ギ</sup>義<sup>ギ</sup>ヲサトル。コノユヘニワシイマキタリ  
 テ。ナンヂヲ迎<sup>カウセウ</sup>接<sup>セツ</sup>スト。千<sup>セン</sup>ノ化<sup>カ</sup>佛<sup>ブツ</sup>ト。一時<sup>イツ</sup>ニテ  
 ヲサヅク。行<sup>ギヤウ</sup>者<sup>シャ</sup>とツカラミシバ。紫<sup>シ</sup>金<sup>コム</sup>臺<sup>タイ</sup>ニ坐<sup>ザ</sup>  
 ス。合<sup>ガウ</sup>掌<sup>セウ</sup>又<sup>シ</sup>手<sup>テ</sup>シテ。諸<sup>シヨ</sup>佛<sup>ブツ</sup>ヲ讚<sup>サン</sup>歎<sup>タン</sup>ス。一<sup>イチ</sup>念<sup>ネン</sup>ノアヒ  
 ダノゴトクニ。スナハチカノクニ。七<sup>シチ</sup>寶<sup>ホウ</sup>池<sup>チ</sup>ノナカニ  
 生<sup>シヨウ</sup>ズ。コノ紫<sup>シ</sup>金<sup>コム</sup>臺<sup>タイ</sup>ハ。大<sup>ダイ</sup>蓮<sup>レン</sup>華<sup>カ</sup>ノゴトレ。宿<sup>シュク</sup>ヲヘ  
 テ。スナハチヒラク。行<sup>ギヤウ</sup>者<sup>シャ</sup>ノと紫<sup>シ</sup>磨<sup>マ</sup>金<sup>コム</sup>色<sup>シキ</sup>トナ  
 リリ。アレノシタニ。マタ七<sup>シチ</sup>寶<sup>ホウ</sup>ノ蓮<sup>レン</sup>華<sup>カ</sup>アリ。佛<sup>ブツ</sup>

オヨビ菩<sup>ボ</sup>薩<sup>サチ</sup>。俱<sup>グ</sup>時<sup>ジ</sup>ニ光<sup>クワウ</sup>明<sup>メイ</sup>ヲハナチテ。行<sup>ギヤウ</sup>者<sup>シャ</sup>ノ  
 ミヲテラス。メスナハチヒラキテアキラカナリ。  
 サキノ宿<sup>シュク</sup>習<sup>シウ</sup>ニヨリテ。アマ子<sup>シ</sup>ク衆<sup>シュウ</sup>聲<sup>セイ</sup>ヲキクニ。  
 毛<sup>モ</sup>ハラ甚<sup>シン</sup>深<sup>シン</sup>ノ第<sup>ダイ</sup>一<sup>イチ</sup>義<sup>ギ</sup>諦<sup>タイ</sup>ヲトク。スナハチ金<sup>コム</sup>  
 臺<sup>タイ</sup>ヨリオリテ。佛<sup>ブツ</sup>ヲ禮<sup>レイ</sup>シ合<sup>ガウ</sup>掌<sup>セウ</sup>シテ。世<sup>セ</sup>尊<sup>ソン</sup>ヲ  
 讚<sup>サン</sup>歎<sup>タン</sup>ス。七<sup>シチ</sup>日<sup>ニチ</sup>ヲヘテ。トキニ應<sup>オウ</sup>ジテスナハチ。阿<sup>ア</sup>  
 耨<sup>ノウ</sup>多<sup>タ</sup>羅<sup>ラ</sup>三<sup>サム</sup>藐<sup>ミョウ</sup>三<sup>サム</sup>菩<sup>ボ</sup>提<sup>タイ</sup>ニオヒテ。不<sup>フ</sup>退<sup>タイ</sup>轉<sup>テン</sup>ヲウ。ト  
 キニ應<sup>オウ</sup>ジテスナハチヨク。飛<sup>ヒ</sup>行<sup>ギヤウ</sup>シテアマ子<sup>シ</sup>ク十<sup>ジフ</sup>方<sup>フウ</sup>

ニイタリテ諸佛ニ歷事ス。諸佛ノモトニオ  
ヒテ。モロクノ三昧ヲ修ス。一小劫ヲヘテ。无  
生忍ヲエ。現前ニ授記セラル。コレヲ上品中  
生ノモノトナヅク。

上品下生トイフハ。一タ回果ヲ信ジ。大乘ヲ  
謗ぜズ。タミ无上道心ヲオコス。コノ功德ヲモテ  
同向シテ。極樂國ニムシント願求ス。行者  
イノチヲハラント欲スルトキ。阿弥陀佛オヨ

ビ觀世音大勢至。モロクノ眷屬ト。金蓮華ヲ  
モテ。五百ノ化佛ヲ化作シテ。コノヒトヲ來迎ス。  
五百ノ化佛一時ニミテヲサツケテ。ホメテイ  
ハク。法子。ナンヂイマ清淨ニシテ。无上道心  
ヲオコス。ウシキタリテ。ナンヂヲムカフト。コノ  
事ヲミルトキ。スナハチとツカラ。こヲミシバ。  
金蓮華ニ坐ス。坐シヲハシバ。ハナ合ス。世尊ノ  
ウシロニシタガヒテ。スナハチ七寶池ノナカニ往

生スルコトヲウ。一日一夜ニ。蓮華スナハチヒ  
 ラク。七日ノウチニスナハチ。佛ヲヒタテマツルコ  
 トヲウ。佛身ヲヒタテマツルトイヘトモ。モロク  
 ノ相好ニオヒテ。心明了ナラス。三七日ノチ  
 ニオヒテ。スナハチ了々ニヒタテマツル。モロク  
 ノ音聲ヲキクニ。ヒタテマツル。十方ニ遊  
 歴シテ。諸佛ヲ供養ス。諸佛ノヒタテマツル。ヒ  
 甚深ノ法ヲキク。三小劫ヲヘテ。百法明門ヲ

エ。歡喜地ニ住ス。コレヲ上品下生ノモノトナ  
 ツク。コレヲ上輩生想トナツク。第十四ノ觀  
 トナツク。  
 佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。中品上  
 生トイフハ。モレ衆生アリテ。五戒ヲ受持シ。  
 八戒齋ヲタモチ。諸戒ヲ修行シ。五逆ヲツク  
 ラス。モロクノ過患ナシ。コノ善根ヲモテ。回向  
 シテ西方極樂世界ニムシト願求ス。命

終ノトキニソソシテ。阿彌陀佛。モロクノ比  
 丘ト。眷屬ニ圍遶セラシテ。金色ノヒカリヲ  
 ハナチテ。ソノヒトノトコロニイタル。苦空无常  
 无我ヲ演説シ。出家シテ衆苦ハナルコトヲ  
 ウルコトヲ讚歎ス。行者トヲハリテ。心オホ  
 キニ歡喜ス。ミツカラ己身ヲとしバ。蓮華臺  
 ニ坐ス。長跪合堂シテ。佛ノタメニ禮ヲナス  
 イマダカウベヲアゲザルアヒタニ。スナハチ極樂世

界ニ往生スルコトヲウ。蓮華スナハチヒラク。ハナ  
 ヒラクルトキニアタリテ。モロクノ音聲ヲキ  
 クニ。四諦ヲ讚歎ス。トキニ應ジテスナハチ。阿  
 羅漢道ヲウ。三明六通アリテ。八解脱ヲ具ス。  
 コレヲ中品上生ノモノトナツク。  
 中品中生トイフ。モシ衆生アリテ。モシハ  
 日一夜。八戒齋ヲ受持シ。モシハ一日一夜沙弥戒  
 ヲタモチ。モシハ一日一夜。具足戒ヲタモチテ。威



儀カクルコトナシ。コノ功德ヲモテ。回向シテ  
 極樂國ニムマシント願求ス。戒香薰修せし  
 カクノゴトキノ行者。イノチヲハラント欲スルト  
 キニ。阿彌陀佛。モロクノ眷屬ト。金色ノヒカ  
 リヲハナチテ。七寶ノ蓮華ヲモテ。行者ノ下ヘニ  
 タリタマフヲミル。行者ミツカラキケバ。空中  
 ニ聲アリテ。ホメテイハク。善男子。ナンチガゴト  
 キハ善人ナリ。三世諸佛ノ教ニ隨順スルガユヘニ。

ワシキタリテナンチヲムカフト。行者ミツカラミ  
 シハ。蓮華ノウヘニ坐ス。蓮華スナハチ合ス。西  
 方極樂世界ニムマシテ。寶池ノナカニアリ。  
 七日ヲヘテ。蓮華スナハチヒラク。ハナスデニヒ  
 ラケヲハリテ。メヲヒラキ合掌シテ。世尊ヲ  
 讚歎ス。法ヲキニテ歡喜シテ。須陀洹ヲウ。  
 半劫ヲヘヲハリテ。阿羅漢トナル。コシヲ中  
 品中生ノモノトナヅク。

申品下生トイフハ。モシ善男子善女人アリ  
 テ。父母ニ孝養シ。世ノ仁慈ヲ行ス。コノヒ  
 ト。イノチヲハラント欲スルトキニ。善知識ノ  
 ツヒカタメニヒロク。阿彌陀佛ノ國土ノ樂事ヲ  
 トキ。マタ法藏比丘ノ四十八願ヲトクニアハシ。  
 コノ事ヲキコフハリテ。スナハチ命終ス。タトハ  
 壯士ノ。ビチヲ屈伸スルアヒダノゴトクニ。スナ  
 ハチ西方極樂世界ニ生ズ。生ジテ七日ヲヘ

テ。觀世音オヨビ大勢至ニアヒテ。法ヲキコテ  
 歡喜ス。一小劫ヲヘテ。阿羅漢トナル。コシヲ  
 中品下生ノモノトナツク。コシヲ中輩生想  
 トナツク。第十五ノ觀トナツク。  
 佛阿難オヨビ韋提希ニツゲタマハク。下品上  
 生トイフハ。アルヒハ衆生アリテ。モロクノ  
 惡業ヲツクシリ。方等經典ヲ誹謗セズト  
 イヘドモ。カクノゴトキノ愚人。オホク衆惡ヲ

ツクリテ。慚愧アルコトナシ。イノチヲハラフ  
ト欲スルトキ。善知識ノタメニ十二部經ノ首  
題ノ名字ヲホムルニアハン。カクノゴトキノ諸  
經ノナヲ。キクヲモテノユヘニ。千劫ノ極重ノ  
悪業ヲ除却ス。智者マタヲシヘテ。合掌又  
手シテ。南无阿彌陀佛ト稱せしム。佛名  
ヲ稱スルガユヘニ。五十億劫ノ生死ノツミヲノ  
ゾク。ソノトキカノ佛。スナハチ化佛。化觀世

音化大勢至ヲツカハシテ。行者ノ一ヘニイタリ  
テ。ホメテイハク。善男子。ナンヂ佛名ヲ稱  
スルガユヘニ。諸罪消滅ス。ワシキタリテ。ナン  
ヂヲムカフト。コノ語ヲナシヲハリテ。行者ス  
ナハチ。化佛光明ノソノ室ニ徧滿セルヲミタ  
テマツル。ミヲハリテ歡喜シテ。スナハチ命終  
ス。寶蓮華ニ乘ジテ。化佛ノウレロニシタガヒ  
テ。寶池ノナカニ生ズ。七七日ヲヘテ。蓮華

見

四二二

スナハチヒラク。ハナヒラクルトキニアタリテ。  
大悲觀世音菩薩。オヨビ大勢至。大光明ヲ  
ハナチテ。フノヒトノマヘニ住シテ。タメニ甚深ノ  
十二部經ヲトク。キハヲハリテ信解シテ。  
无上道心ヲオコス。十小劫ヲヘテ。百法明  
門ヲ具シテ。初地ニイルコトヲウ。コシヲ下  
品上生ノモノトナツク。佛名法名ヲキ。オ  
ヨビ僧名ヲキクコトヲウ。三寶ノナヲキハテ。

スナハチ往生ヲウ。  
佛阿難。オヨビ韋提希ニツゲタマハク。下品中  
生トイフハアルヒハ衆生アリテ。五戒八戒オヨ  
ビ具足戒ヲ毀犯ス。カクノゴトキノ愚人。僧  
祇物ヲヌスミ。現前僧物ヲヌスミ。不淨ニ説  
法ス。慚愧アルコトナシ。モロクノ悪業ヲモ  
テシテ。ミツカラ莊嚴ス。カクノゴトキノ罪人。  
悪業ヲモテヌヘニ。一サニ地獄ニ墮スヘシ。イノチ

ヲハラント欲スルトキニ。地獄ノ衆火一時ニトモ  
 ニイタルニ。善知識ノ大慈悲ヲモテ。タメニ阿  
 彌陀佛ノ十力威徳ヲトキ。ヒロクカノ佛ノ  
 光明神カヲトキ。一タ戒定慧解脫解脫知見  
 ヲ讚スルニアヘリ。コノヒトキハハリテ。八十  
 億劫ノ生死ノツミヲノゾク。地獄ノ猛火化シテ  
 清涼ノカゼトナリ。モロクノ天華ヲフクハナノ  
 ウヘニミナ化佛菩薩マシクテ。コノヒトヲ迎

接ス。一念ノアヒダノゴトクニスナハチ往生ヲウ。  
 七寶池ノナカ。蓮華ノウチニシテ。六劫ヲヘ  
 テ。蓮華スナハチヒラケシ。ハナヒラクルトキニア  
 タリテ。觀世音大勢至。梵音聲ヲモテ。カ  
 ノヒトヲ安慰ス。タメニ大乘甚深ノ經典ヲ  
 トク。コノ法ヲキハハリテ。トキニ應ジテ  
 无上道心ヲオコス。コシヲ下品中生ノモノト  
 ナヅク。

佛阿難才ヨビ韋提希ニツゲタマハク。下品下  
生トイフハ。アルヒハ衆生アリテ。不善ノ業タ  
ル五逆十悪ヲツクリ。モロクノ不善ヲ具セ  
ル。カクノゴトキノ愚人。悪業ヲモテノユヘニ。マ  
サニ悪道ニ墮スベシ。多劫ヲ經歷シテ。苦ヲ  
ウクルコトキハマリナカラシ。カクノゴトキ愚  
人。命終ノトキニノヅンテ。善知識ノ種種ニ  
安慰シテ。タメニ妙法ヲトキ。ヲシヘテ念佛セ

シムルニアハンコノヒト苦ニセメラシテ。念佛  
スルニイトマアラズ。善友ツゲテイハク。ナンヂ  
モシ念ズルニアタハズバ。无量壽佛ト稱スベシト。  
カクノゴトク心ヲイタシテ。コエヲタエザラシメ  
テ。十念ヲ具足シテ。南无阿弥陀佛ト稱  
ゼシム。佛名ヲ稱スルガユヘニ。念念ノナカニ  
オヒテ。八十億劫ノ生死ノツミヲソク。命  
終ノトキ金蓮華ヲミル。ナヲシ日輪ノゴトク

シテ。ソノヒトノニハニ住ス。一念ノアヒタノゴ  
トクニ。スナハチ極樂世界ニ往生スルコトヲウ  
蓮華ノナカニオヒテ。十二大劫ヲとテ。蓮  
華一サニヒラク。觀世音大勢至大悲ノ音  
聲ヲモテ。ソシガタメニヒロク。諸法實相除滅  
罪ノ法ヲトク。キハヲハリテ歡喜ス。トキニ  
應ジテスナハチ菩提ノ心ヲオコス。コヒヲ下品  
下生ノモノトナヅク。コヒヲ下輩生想トナヅ

ク。第十六ノ觀トナヅク。

コノコトバヲトキタマフトキニ。韋提希。五百  
ノ侍女ト。佛ノ所説ヲキテ。トキニ應ジ  
テスナハチ。極樂世界ノ廣長ノ相ヲとタテ  
マツル。佛身オヨビニ菩薩ヲ。とタテマツルコ  
トヲエテ。心ニ歡喜ヲ生ズ。未曾有ナリト  
歎ズ。廓然トシテオホキニサトリテ。心  
忍ヲウ。五百ノ侍女阿耨多羅三藐三菩提

見

四十一

ヲオコシテ。カノクニ、生ゼント願ズ。世尊。コ  
トゴトクミナ一サニ。往生スベシト記ス。カノ  
クニムハシヲハリテ。諸佛現前三昧ヲエン。  
无量ノ諸天。无上道心ヲオコシキ。  
ソノトキニ阿難。スナハチ座ヨリタチテ。スハ  
ンデ佛ニツラシテマフサク。世尊。マサニイカンガ  
コノ經ヲナツクベキ。コノ法ノ要ヲ。マサニイカ  
ンガ受持スベキ。佛阿難ツゲタマハク。コノ經

ヲバ。觀極樂國土。无量壽佛。觀世音菩薩。大  
勢至菩薩。トナツク。一タ淨除業障。生諸佛前  
トナツク。ナンヂ一サニ受持スベシ。忘失せし  
ムルコトナカシ。コノ三昧ヲ行ズルモノハ。現身  
ニ无量壽佛。オヨビニ大士ヲミタテハツルコト  
ヲウ。モシ善男子善女人。タゞ佛名。ニ菩薩  
名ヲキクニ。无量劫生死ノツミヲソク。イカニ  
イハンヤ憶念センヲヤ。モシ念佛スルモノハ。

見

四十一



一サニシルベシ。ゴノヒトハ。己人<sup>ニチウ</sup>中ノ分<sup>ン</sup>陀利<sup>ダリ</sup>  
 華<sup>クエ</sup>ナリ。觀<sup>クン</sup>世<sup>セ</sup>音<sup>オン</sup>菩<sup>ハ</sup>薩<sup>サチ</sup>。大<sup>ダイ</sup>勢<sup>セイ</sup>至<sup>シ</sup>菩<sup>ハ</sup>薩<sup>サチ</sup>。ソノ  
 勝<sup>シキウ</sup>友<sup>イウ</sup>トナリタ<sup>フ</sup>。一サニ道<sup>ダウ</sup>場<sup>チウ</sup>ニ坐<sup>カ</sup>シテ。諸<sup>シヨ</sup>  
 佛<sup>ブチ</sup>ノイヘニ生<sup>キウ</sup>ズベシ。  
 佛<sup>ブチ</sup>阿<sup>ア</sup>難<sup>ナン</sup>ニツゲタ<sup>フ</sup>。ハク。ナンヂヨクコノコト  
 バヲタモテ。コノコトバヲタモテトイフハ。ス  
 ナハチヨシ无量<sup>ムリヤク</sup>壽<sup>ジュ</sup>佛<sup>ブツ</sup>ノミナヲタモテトナリ。  
 佛<sup>ブチ</sup>コノコトバヲトキタ<sup>フ</sup>。トキニ。尊<sup>ソウ</sup>者<sup>ジャ</sup>目<sup>モク</sup>健<sup>ケン</sup>

連<sup>レン</sup>。阿<sup>ア</sup>難<sup>ナン</sup>。オヨビ韋<sup>ヱ</sup>提<sup>テイ</sup>希<sup>シ</sup>等<sup>トウ</sup>。佛<sup>ブチ</sup>ノ所<sup>ショ</sup>說<sup>セツ</sup>ヲキ<sup>キ</sup>テ。  
 ミナオホキニ歡<sup>クワン</sup>喜<sup>ギ</sup>ス。  
 ソノトキニ世<sup>セ</sup>尊<sup>ソン</sup>。ミアシ虚<sup>コ</sup>空<sup>クウ</sup>ヲアユミテ。耆<sup>ギ</sup>闍<sup>キヤク</sup>  
 崛<sup>クツ</sup>山<sup>セン</sup>ニカヘリタ<sup>フ</sup>。ソノトキ阿<sup>ア</sup>難<sup>ナン</sup>。ヒロク大<sup>ダイ</sup>  
 衆<sup>シュウ</sup>ノタメニ。カミノゴトキノ事<sup>ジ</sup>ヲトク。无<sup>ム</sup>量<sup>リヤク</sup>ノ  
 諸<sup>シヨ</sup>天<sup>テン</sup>。オヨビ龍<sup>リウ</sup>夜<sup>ヤ</sup>。又<sup>マタ</sup>佛<sup>ブチ</sup>ノ所<sup>ショ</sup>說<sup>セツ</sup>ヲキ<sup>キ</sup>テ。ミナ  
 オホキニ歡<sup>クワン</sup>喜<sup>ギ</sup>シテ。佛<sup>ブチ</sup>ヲ禮<sup>ライ</sup>シテシリゾク。  
 佛<sup>ブチ</sup>說<sup>セツ</sup>觀<sup>クワン</sup>無<sup>ム</sup>量<sup>リヤク</sup>壽<sup>ジュ</sup>經<sup>キヤウ</sup>

Faint vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

佛說阿彌陀經

姚秦ノ三藏法師鳩摩羅什詔

ヲウケタマハリテ譯ス

カクノゴトキワレキ、タマヘキ、ヒト、キ佛

舍衛國ノ祇樹給孤獨園ニマシクテ、大

比丘衆千二百五十人トモナリキ、ミナコ

大阿羅漢ナリ、衆ニ知識セラレタリ、長老

舍利弗 摩訶目犍連 摩訶迦葉 摩訶  
迦梅延 摩訶俱絺羅 離婆多 周利槃  
陀伽難陀 阿難陀 羅睺羅 憍梵波  
提賓頭盧頗羅墮 迦留陀夷 摩訶劫  
賓那 薄拘羅 阿菟樓駄 カクノゴトキラ  
ノモロクノ大弟子ナラロニモロクノ菩薩  
摩訶薩 文珠師利法王子 阿逸多菩

薩 乾陀訶提菩薩 常精進菩薩 カクノ  
ゴトキラノモロクノ大菩薩 ナヨヒ釋提桓  
目等ノ无量ノ諸天大衆トトモナリキ  
ソノトキニ佛長老舍利弗ニツゲタマハクヨシ  
ヨリ西方十萬億ノ佛土ヲスギテ 世界アリ  
ナツケテ極樂トイフ ソノ土ニ佛マシマス  
阿彌陀ト號ス イマ現ニマシクテ法ヲトキタ

マフ 舍利弗 シヤリホツ カノ土ヲナニガユハツ ナツケテ  
 極樂トスル ゴクラク ヲノクニノ衆生 シユシヤウ モロクノ苦 ク アル  
 コトナシ タ、モロクノ樂 ラク ヲウク カルガユヘニ  
 極樂トナツク ゴクラク  
 マタ 舍利弗 シヤリホツ 極樂國土ニ六 シチヂウ 七重ノ爛楯 ランジュン 七  
 重ノ羅網 ラウマウ 七重ノ行樹 キヤウジュ ナコシ四寶 シホウ ナ  
 モテ 周市 シユサウ ニ圍遶 ヰ子ウ セリ コノユヘニカノクニナ

ナツケテ 極樂トス ゴクラク  
 マタ 舍利弗 シヤリホツ 極樂ノ國土ニ六 シチヂウ 七寶ノイケ シチホウ ナ  
 ハ功德水 ハチクトクスイ ソノナカニ充滿 チウマン セリ イケノウコ  
 ニモハラ金沙 コンシヤ ナモテ地 チ ニシケリ 四邊 シヘン ニ階道 カイダウ ア  
 リ 金銀瑠璃 コンゴムルリ 玻璃合成 ハハリカフシヤウ セリ ウヘニ樓閣 ロウカク ア  
 リ マタ 金銀瑠璃 コンゴムルリ 玻璃磳磳 ハハリシヤウ 赤珠瑪瑙 シヤクシユメノウ ナモ  
 テ コシヲ嚴飾 ゴムシキ セリ イケノナカノ蓮華 レンゲ オホキ

サ車輪ノゴトシシヤリンアチキイロニハアチキヒカリ

キナルイロニハキナルヒカリアカキイロニハアカ

キヒカリシロキイロニハシロキヒカリアリ微

妙香潔ナリメウカウクエチ舍利弗シヤリホツ極樂國土ニハカクノ

ゴトキノ功德莊嚴ヲ成就セリクトクシヤウゴムシヤウジユ

マタ舍利弗シヤリホツカノ佛國土ニハツ子ニ天樂ヲ

ナスワウゴム黄金ヲ地トスチ盡夜六時ニチウヤロクジ曼陀羅

華クエヲフルツノクニノ衆生シユシヤウツ子ニ清且チシヤウタシモ

テチノノ衣エ襪コクヲモテモロノ妙華メウクエヲ

イシテ他方タハウノ十萬億シフマンオクノ佛ブチヲ供養クヤウシタテマ

ツルスナハチ食時シキジヲモテ本國ホンゴクニカヘリイタリ

テボムシキ飯食キヤウキヤウシ經行シヤリホツス舍利弗ゴクラクコクド極樂國土ニハ

カクノゴトキノ功德莊嚴クトクシヤウゴムヲ成就シヤウジユセリ

マタツキニ舍利弗シヤリホツカクノクニハツ子シユニ種々シユクキダウ奇妙

雑色ザフシキノトリアリ 白鶴ヒマカウクジマ孔雀エウムシヤリ 鸚鵡エウムシヤリ舍利

迦陵頻伽カリンガ共命クミヤウノトリナリ コノモロクノ

衆鳥シユチヤウ盡夜六時チウヤロクジニ 和雅ワダノユエナイダスソ

ノユエ五根五力ゴコンゴリキ 七菩提分シチボタイブン 八聖道分ハチジヤウダウブン カタ

ノゴトキラノ法ホフヲ演暢エンチャウスソノ土ドノ衆生シユシヤウ コノ

ユエヲキ、オハリテ、ミナユトクク佛ブチヲ念チジ

法ホフヲ念チジ僧ソウヲ念チズ 舍利弗シヤリホツ ナレヂコノトリ

ハ實ジツニコシ罪報サイホウノ所生シヨウシヤウナリトオモフコトナカ

シユハイカレカノ佛國土ブチコクドニハ 三惡趣サンアツシナケ

シバチリ 舍利弗シヤリホツソノ佛國土ブチコクドニハ ナヲ三惡サンアツ

道ダウノナナシ イカニイハレヤ實ジツニ コノモロク

ノ衆鳥シユチヤウアラレヤミナヨシ 阿弥陀佛ワチダブチ 法音ホウオム

ヲシテ 宜流セムルセシメント欲ホチシテ 變化ヘンクエシテチ

シタマフトコロナリ 舍利弗シヤリホツ カノ佛國土ブチコクドニハ

微風モロくノ夕カラノ行樹ヲヨビ夕カラノ  
羅網ヲフキウゴカスニ微妙ノコエナイダス  
タトヘハ百千種ノ樂ノ同時ニトモニナスガゴト  
シコノコエヲキクモノニナ自然ニ念佛念  
法念僧ノ心ヲ生ズ舍利弗ノ佛國土ハ  
カクノコトキノ功德莊嚴ヲ成就セリ  
舍利弗ナレギカコノロニヲヒテイカシカノ

佛ヲエガエツ阿弥陀ト號スル舍利弗カノ  
佛ノ光明无量ニシテ十方ノクニテラスニ障導  
スルトコロナシコノユヘニ號シテ阿弥陀トス  
マタ  
舍利弗カノ佛ノ壽命ヲヨビソノ人民モ无量  
无边阿僧祇劫ナリカルガユヘニ阿弥陀トナ  
ズク舍利弗阿弥陀佛成佛ヨリコノカタ  
イ三十劫ナリマタ舍利弗カノ佛ニ无量无

邊ノ聲聞ノ弟子アリ アラカン 之ナ阿羅漢ナリ サン コシ等

數ノヨクシルトコロニアラス ボサチ モロクノ菩薩衆モ

マタクカクゴトシ シヤリホツ 舍利弗カノ國土ニハカクソ

ゴトキノ功德莊嚴ヲ成就セリ コクド

マタ舍利弗 シヤリホツ 極樂國土ノ衆生トムマル、モノ

ハ、コシ阿鞞跋致ナリ アビバツチ ソノナカニオホク一

生補處アリ シヤワラシヨ ソノカスハナハダオホシ サムシエ コシ等數

ノヨクコレテ アリヤムヘン ルトコロニアラス タ、无量无边

阿僧祇劫 アツウギヨウ ヲモテトクヘシ シヤリホツ 舍利弗 シヤウ 衆生キ

カンモノ クシ マサニ願ヲヲユシ カノクニ、ムマレト

願ズベシ シヨシヤウセシ ヌハイカレ カクノゴトキノ諸上善

人ト 井ナレヨ トモニ一處ニ會スルコトヲウレバナリ

舍利弗 シヤリホツ 少善根福德ノ因縁ヲモテ セウベンコン カノク

ニ、ムマル、コトヲウベカラス シヤクタク



舍利弗シヤリホツモシベンナムシ善男子ゼンニョニシ善女人ワアミダアリテ 阿弥陀

佛フチヲトクヲキハテ 名號ミヤウカウヲ執持シテヂスルコト

モシ井子ニチハ一日ニニチモシニニチハ二日サンニチモシサンニチハ三日シニチモシシニチハ四日

モシゴニチハ五日ロクニチモシロクニチハ六日レキニチモシ井子ニチハ七日井子ニチ一心井子ニチニシテ

ミダヒザレハニツノヒト命終ミヤウシユノトキニノブミテ

阿弥陀佛ワアミダブチモロクノ聖衆シヤウシユト現ゲンジテツノマヘ

ニマシマサレコノヒトヲハラレトキ心轉倒シムテシドウセズ

シテスナチ阿弥陀佛ワアミダブチノ極樂國土ゴクラクコクドニ往生ワウシヤウ

スルコトヲエシ舍利弗シヤリホツワレコノ刹リヲミルカ

ユヘニコノ言コムヲトクモシ衆生シユシヤウアリテコノ説セツ

ヲキカシモノハマサニ願ガンヲオコシカノ國土コクド

ニ生シヤウズベシ

舍利弗シヤリホツワガイマ阿弥陀佛ワアミダブチノ不可思議フカシギノ

功德クトクヲ讚嘆サンタンスルガゴトク東方トウバウニマタ阿闍アセチ

毘婆沙 須彌相佛 大須彌佛 須彌光佛

妙音佛 かくノゴトキラノ 恒河沙數ノ諸

佛マシクテ ナノクツノクニシテ 廣長

ノ舌相ヲイダレテ アマ子ク三千大千世界

ニオホヒテ 誠實ノ言ヲトキタマフ ナレチラ

衆生マサニコノ不可思議ノ功德ヲ稱讚スル

一切諸佛ニ 護念セラル、經ヲ信ズベシ

舍利弗 南方ノ世界ニ 日月燈佛 名聞

光佛 大焰眉佛 須彌燈佛 无量精進佛

かくノゴトキラノ 恒河沙數ノ諸佛マシク

テ ナノクツノクニシテ 廣長ノ舌相ヲイ

ダレテ アマ子ク三千大千世界ニオホヒテ

誠實ノ言ヲトキタマフ ナレチラ衆生マサニ

コノ不可思議ノ功德ヲ稱讚スル 一切諸佛

ニ護念セラル、經ヲ信ズベシ

舍利弗 シヤリボツ 西方世界ニ无量壽佛 ムリヤウジュフチ 无量相佛 ムリヤウサウフチ

无量幢佛 ムリヤウチュウフチ 大光佛 ダイクワウフチ 大明佛 ダイメイフチ 寶相佛 ホウサウフチ 淨 ジヤウ

光佛 クワウフチ カクノゴトキラノ 恒河沙數ノ諸佛マ

シクテヲノクノクニシテ 廣長ノ舌相 クワウチヤウセチサウ

ヲイダシテアマチクニ大千大千世界ニオホヒテ

誠實ノ言ヲトキタマフナシガラ衆生マサニ

コノ不可思議ノ功德ヲ稱讚スル 一切諸佛ニ

護念セラル、經ヲ信ズベシ

念利弗 ニヤリボツ 北方ノ世界ニ焰眉佛 エンケンフチ 最勝音佛 サイショウオンフチ

難俎佛 ナンソフチ 日生佛 ニチヤウフチ 網明佛 マウミヤウフチ カクノゴトキラノ

恒河沙數ノ諸佛マシクテヲノクノクニ

シテ 廣長ノ舌相ヲイダシテアマチクニ

大千世界ニオホヒテ 誠實ノ言ヲトキタマフ

ナレヂラ衆生マサニコノ不可思議ノ功德ヲ稱  
シユシヤウ フカレキ クトク シヤウ  
 讚スル一切諸佛ニ護念セラル、經ヲ信スベシ  
サシ 井チサイレヨブチ ゴチン キヤウ レン  
 舍利弗下方世界ニ師子佛名聞佛名  
シヤリホツ ゲハウセカイ シレブチ シカヒモシブチ ミヤ  
 光佛 達摩佛 法幢佛 持法佛 カクノゴト  
クワフチ ダツマ ホウドウフチ ホウフチ  
 キラノ 恒河沙數ノ諸佛マシクテチノク  
コウガシヤシユ シヨブチ  
 ノクニシテ 廣長ノ舌相ヲイダシテ アマ子  
クワチヤウ セチサウ シヤウシチ ゴム  
 クニ三千大千世界ニオホヒテ 誠實ノ言ヲトキ  
サンセン タイセンセカイ シヤウシチ ゴム

タマフ ナレヂラ衆生マサニコノ不可思議ノ功  
トク シヤウサン 井チサイレヨブチ ゴチン フカレキ ク  
 徳ヲ稱讚スル一切諸佛ニ護念セラル、經ヲ  
トク シヤウサン 井チサイレヨブチ ゴチン キヤウ  
 信スベシ  
レン  
 舍利弗 上方世界ニ梵音佛 宿王佛 香  
シヤリホツ シヤウセカイ ボンオムブチ シタウフチ カウ  
 上佛 香光佛 大焰肩佛 雜色寶華嚴身佛  
ジヤウフチ カウシヤウフチ タイエンケンブチ ザフキホウケコムレンブチ  
 娑羅樹王佛 寶華德佛 見一切義佛 如  
シヤラ ジユワウフチ ホウケ トクフチ ケン井チサイギフチ ニヨ  
 須弥山佛 カクノゴトキラノ 恒河沙數ノ諸  
シユミセニブチ カクノゴト コウガシヤシユ シヨ

小經  
 十一

佛フチマシセチサウくシテシヲシノシくシワシノシクシニシ、シレシテシ 廣長クワチヤウノ

舌相セチサウヲシイシダシレシテシ アシマシ子シクシニシ千シ大シ千シ世シ界シニシオシ

ホシヒシテシ 誠實ジウジキゴムノシ言シヲシトシキシタシマシフシ ナシレシチシラシ衆シ生シ

マシサシニシコシノシ不シ可シ思シ議シノシ功シ德シヲシ稱シ讚シスシルシ 一シ切シ諸シ

佛フチニシ護シ念シセシラシルシ、シ經シヲシ信シズシベシシ

舍シ利シ弗シ ナシレシヂシカシコシ、シロシニシテシロシテシイシカシシシ ナシニシテシ

スシエシグシナシヅシケシテシ 一シ切シ諸シ佛シニシ護シ念シセシラシルシ、シ經シトシ

スシルシ 舍シ利シ弗シ モシレシ善シ男シ子シ善シ女シ人シアシリシテシアシコシノシ

諸シ佛シノシ所シ説シノシナシ ヲシヨシビシ經シノシナシヲシキシカシレシモシノシ

コシノシモシロシくシノシ善シ男シ子シ善シ女シ人シ ミシナシ 一シ切シ諸シ佛シ

ノシタシメシニシトシモシニシ護シ念シセシラシレシテシ、シナシ阿シ耨シ多シ羅シ三シ

藐シ三シ菩シ提シヲシ 退シ轉シセシザシルシコシトシヲシウシ コシノシユシニシ舍シ

利シ弗シ ナシレシヂシラシニシナシマシサシニシワシガシコシトシバシヲシヨシビシ 諸シ

佛フチノシ所シ説シヲシ信シ受シスシベシシ 舍シ利シ弗シ モシレシヒシトシアシリシ

テステニ願ヲテコレイマ願ヲテコレ當ニ願  
ヲテコレテ阿弥陀佛國ニムマシレトオモハシモ  
ノハコノモロクノヒトラミナ阿耨多羅三藐  
三菩提ヲ退轉セサルコトヲエテカノ國土ニテ  
モテモレハステニ生ジモレハイマ生ジモレハ當  
ニ生ゼレコノユニ舍利弗モロクノ善男子善  
女人モレ信アラレモノハマサニ願ヲテコレテ

カノ國土ニ生ズベシ  
舍利弗ワガイマ諸佛ノ不可思議ノ功德ヲ  
稱讚スルガゴトクカノ諸佛等モマタワガ不  
可思議ノ功德ヲ稱説シテコノ言ヲナサク釋  
迦牟尼佛ヨク甚難希有ノ事ヲナレテヨク  
娑婆國土ノ五濁惡世劫濁見濁煩惱濁  
衆生濁命濁ノナカニシテ阿耨多羅三藐

ト  
經  
十三

三菩提ヲエテ サンボタイ 毛ロクノ衆生ノタメニ シユジヤウ コノ一切 井チサイ  
世間ニ信ジガタキ法ヲトキタマフ ホフ 舍利弗 シヤリホツ  
マサニシルヘレワシ ゴチヨクアクセ 五濁悪世ニシテ ナンジ コノ難事ヲ 井チサイセ  
行シテ アノクタラサンニヤクサンボタイ 阿耨多羅三藐三菩提ヲエテ 井チサイセ 一切世  
間ノタメニ ナンシニ コノ難信ノ法ヲトク ホフ コシテハチハダ  
カタレトス ブチ 佛ノ經ヲトキタマフコトヲハリテ キヤウ  
舍利弗 シリホツ ヲヨビモロクノ比丘一切世間ノ ビク井チサイセケン 天 テン

人阿修羅等 ニシアレラ 佛ノ所説ヲキタマヘテ ホツ 歡喜シ ウレキ  
信受シテ シユ 禮ヲナシテ ライ ナリニキ

佛説阿彌陀經 ブチ

明治三十一年十二月一日印刷  
全 年十二月六日翻刻發行

翻刻者并二

發行兼

印刷者

平澤潤助

福井市佐久良下町  
貳拾七番地



